

Spis treści

WSTĘP	9
Rozdział I POCHODZENIE, ROZMIESZCZENIE I LICZEBNOŚĆ POLONII W ZWIĄZKU RADZIECKIM DO WYBUCHU II WOJNY ŚWIATOWEJ	15
Rozdział II RADZIECKI EKSPERYMENT POLONIJNY	21
Rozdział III Z HISTORII PRASY POLSKIEJ W ROSJI RADZIECKIEJ W OKRESIE MIĘDZYWOJENNYM	28
Rozdział IV STAN BADAŃ NAD POREWOLUCYJNĄ POLSZCZYNĄ RADZIECKĄ	36
Rozdział V CHARAKTERYSTYKA „TRYBUNY RADZIECKIEJ”	42
Rozdział VI ZASADY OPRACOWANIA SŁOWNICTWA „TRYBUNY RADZIECKIEJ”	50
1. Cel i metoda pracy.....	50
2. Zasady kwalifikacji jednostek leksykalnych.....	53
Rozdział VII ZAKRESY TEMATYCZNE SŁOWNICTWA „TRYBUNY RADZIECKIEJ”	59
Rozdział VIII CHARAKTERYSTYKA SŁOWNICTWA „TRYBUNY RADZIECKIEJ”	75
1. Geneza słownictwa.....	75
2. Wiąż słownictwa „Trybuny Radzieckiej” z innymi odmianami polszczyzny.....	87
3. Zakorzenie słownictwa „Trybuny Radzieckiej” poza polskim obszarem etnicznym.....	89
3.1. Wiąż ze słownictwem północnokresowym i południowokresowym przed okresem międzywojennym	89
3.2. Wiąż ze słownictwem międzywojennej polszczyzny północnokresowej	90
3.3. Wiąż ze słownictwem międzywojennej polszczyzny radzieckiej.....	93
3.4. Wiąż ze słownictwem powojennej polszczyzny północnokresowej.....	97
3.5. Wiąż ze słownictwem powojennej polszczyzny południowokresowej	100

4. Więż słownictwa „Trybuny Radzieckiej” z radzieckim językiem rosyjskim.	101
5. Więż słownictwa „Trybuny Radzieckiej” z powojenną polszczyzną etniczną.....	105
6. Kwestia ciągłości trwania jednostek leksykalnych	106
7. Stopień upowszechnienia słownictwa „Trybuny Radzieckiej”	107
7.1. Stopień upowszechnienia słownictwa „Trybuny Radzieckiej” w innych międzywojennych źródłach	107
7.2. Stopień upowszechnienia słownictwa „Trybuny Radzieckiej” w źródłach powojennych	109
8. Frekwencja tekstowa słownictwa „Trybuny Radzieckiej”	111
9. Kategorie strukturalne i semantyczne wyrazów analizowanych w „Trybunie Radzieckiej”	116
Rozdział IX	
SŁOWNICTWO	129
1. Budowa artykułu hasłowego	129
2. Wykaz słownictwa.....	132
PODSUMOWANIE	348
BIBLIOGRAFIA	353
Wykaz skrótów źródeł.....	353
Wykaz skrótów wydawnictw periodycznych i prac zbiorowych	353
Wykaz skrótów bibliograficznych	356
Wykaz skrótów słowników, atlasów, encyklopedii	367
Inne skróty	372
Literatura przedmiotu	376
Literatura pomocnicza.....	380
Źródła internetowe.....	384
PE3IOME	387
SUMMARY	393
ANEKS	399